

# HISTOIRE DES LANGUES ET HISTOIRE DES REPRÉSENTATIONS LINGUISTIQUES

Sous la direction de Bernard COLOMBAT, Bernard COMBETTES,  
Valerie RABY et Gilles SIOUFFI



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2018

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

### Introduction

Bernard COLOMBAT, Bernard COMBETTES, Valérie RABY, Gilles SIOUFFI Histoire des langues et histoire des représentations linguistiques ....	7
--	---

### Première partie

#### **Théories et représentations de l'histoire des langues et de la linguistique**

Georges-Jean PINAULT La linguistique historique et la tentation de l'indo-européen idéal.....	23
Michel BANNIARD La sociolinguistique diachronique face aux clivages entre représentations langagières et réalités linguistiques : dossiers autour de Sidoine Apollinaire et de Grégoire de Tours .....	55
Daniel DROIXHE The Failure of the Germano-Persian Kinship. Around the <i>Polyglot Bible</i> .....	87

Małgorzata SULICH-COWLEY	
The descriptive analysis of the Bartholomae's Law and the RUKI rule in Pāṇini's <i>Aṣṭādhyāyī</i> .....	107
Aimée LAHAUSOIS	
Examining approaches to describing complex verbal morphology for an unwritten language .....	123
Gilles Guilhem COUFFIGNAL	
De la « langue des troubadours » aux « patois du Midi » : les conditions de la description linguistique de l'occitan littéraire prémoderne au XIX <sup>e</sup> siècle .....	147
Jean-Jacques BRIU	
Une révision de l'histoire de la langue et de la linguistique par H. Steinthal entre 1848 et 1884.....	167
Claudia STANCATI	
Histoire de la langue et histoire des théories linguistiques en Italie (XIX <sup>e</sup> -XX <sup>e</sup> siècles) : de l'interaction à l'auxiliarité en passant par l'autonomie.....	183
Jean-Michel FORTIS	
Le changement linguistique selon Joan Bybee, ou Hermann Paul redivivus.....	199

## Deuxième partie

### Perspectives croisées sur les usages linguistiques et leurs analyses

Danielle TRUDEAU	
La « stylistique comparée » d'Henri Estienne .....	221
Michael L. MAZZOLA	
Phonological History as a Social Invention .....	243
Jean-Marie FOURNIER	
La grammati(cali)sation des déterminants en français (XVI <sup>e</sup> -XVIII <sup>e</sup> siècles) .....	255

Nathalie FOURNIER

Du « remplissage de négation » (Maupas, 1607) au « forclusif »  
(Damourette et Pichon, 1930) : les indéfinis *personne, rien, aucun,*  
*pas un, nul* dans l'usage et dans les représentations  
de la langue .....273

Bérengrère BOUARD et Julie GLIKMAN

Histoire de *tout* devant adjectif : variation linguistique et  
élaboration d'une règle (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) .....293

Benedetta FORDRED

Pour une description et une interprétation de la répétition  
de *che/que* en ancien italien et en ancien français.....333

Laurent VALLANCE

Les rapports entre temps simples et composés en italien selon la  
*Giunta* (1563) de L. Castelvetro .....349

Gerda HABLER

La (non)intégration de la catégorie d'aspect dans les  
grammaires françaises du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècle et  
la réalité de l'usage des temps du passé .....379

Ivaylo BUROV

Sur les produits du cluster latin /kt/ : articulation, perception et  
changement phonologique .....397

### Troisième partie

#### Normalisation, prescription, standardisation

Mireille HUCHON

« La parfaite idée » de la langue française à la Renaissance.....415

Narcís IGLÉSIAS

L'histoire des langues romanes dans le débat de la  
standardisation de la langue catalane .....435

Francesc FELIU	
La “lengua antiga” en la codificació contemporànea del catalán .....	451
Rea DELVEROUDI	
L’histoire du grec moderne : une source d’arguments pour deux discours opposés .....	465
Odile LECLERCQ	
Changement linguistique et diffusion de la norme aux siècles classiques : le cas de <i>dedans, dessus, dessous</i> et <i>dehors</i> prépositions .....	481
Michel BERRÉ et Cendrine PAGANI-NAUDET	
Les flandricismes. Histoire de la grammaire et histoire de la langue .....	501
Sophie PIRON et Wim REMYSEN	
La grammaire de Lhomond comme outil linguistique dans le Québec du XIX <sup>e</sup> siècle : quels éléments normatifs au fil des rééditions ? .....	519
Index des noms .....	537
Index des notions et des langues .....	551
Table des matières.....	559